



# The Holy See

---

KATECHEZA OJCA WITEGO FRANCISZKA

## **AUDIENCJA GENERALNA**

*Plac w. Piotra*  
*roda, 11 października 2023 r.*

**[Multimedia]**

---

### **Speaker:**

Drodzy bracia i siostry, w cyklu katechez na temat gorliwości apostołskiej dajemy się dziś zainspirować świadectwem Sudanki, św. Józefiny Bakhity. Jej kraj od wielu miesięcy jest dotknięty konfliktem zbrojnym, dlatego módlmy się za naród sudański, aby mógł żyć w pokoju! Józefina urodziła się w Olgossa, w Darfurze, w 1869 roku. W wieku siedmiu lat została porwana ze swojej rodziny, stając się niewolnicą. Jej porywacze nazywali ją „Bakhita”, co znaczy: „szczęśliwa”. Na czym polega tajemnica św. Bakhity? Miała ona po kolei ośmiu panów. Od dzieciństwa doznawała przemocy. Na swoim ciele nosiła ponad sto blizn. Przez cierpienia fizyczne i moralne zatraciła tożsamość. Wiemy, że osoba zraniona, często rani potem innych. Natomiast powołaniem uciśnionych jest wyzwolenie siebie i swoich prześladowców. Pewnego dnia opiekun Bakhity dał jej mały krucyfiks, który przechowywała jak skarb. Patrząc na niego, doświadczała głębokiego wewnętrznego wyzwolenia, ponieważ czuła się zrozumiana i miłowana, a przez to zdolna do zrozumienia, miłowania i współczucia innym. W istocie, współ-czucie oznacza zarówno cierpienie z ofiarami, jak i współczucie dla popełniających błędy, nie usprawiedliwiając ich, ale poprzez przebaczenie dając kolejną szansę na przemianę. Bakhita stała się chrześcijanką, została przemieniona przez słowa Chrystusa, które codziennie rozważała: „Ojcze, przebacz im, bo nie wiedzą, co czynią”. Przebaczenie wyzwala od wewnętrznego ciemności, który nie pozwala żyć, zasmakować radości prostych gestów dnia powszedniego, szczerych relacji. Bakhita przebaczyła tym, którzy traktowali ją jak zwierzę. Ona wskazuje nam drogę do wyzwolenia z niewoli i lęków. Drodzy bracia i siostry, przebaczenie niczego nie odbiera, ale przydaje osobie godności i jest

źródłem gorliwości, która staje się miłosierdziem.

**Santo Padre:**

Saluto cordialmente i Polacchi. In questo mese, molti di voi pregano il Rosario, chiedendo aiuto alla Madonna. La sua intercessione ottenga la misericordia di Dio per la vostra Patria. Ricordate anche nelle vostre preghiere tutti i partecipanti al Sinodo dei Vescovi in corso, affinché sappiano ascoltare ciò che lo Spirito Santo vuole dire alla Chiesa. Vi benedico di cuore.

**Speaker:**

Pozdrawiam serdecznie Polaków. W tym miesiącu wielu z was modli się na różańcu, prosząc o pomoc Matkę Bożą. Niech Jej wstawiennictwo wyprosi Boże miłosierdzie dla waszej Ojczyzny. W swoich modlitwach pamiętajcie także o wszystkich uczestnikach trwającego Synodu Biskupów, by umieli usłyszeć to, co Duch Święty chce powiedzieć Kościołowi. Z serca wam błogosławię.